



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 30. toukokuuta 2023
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2023/0168(NLE)

9869/23
ADD 1

PECHE 214
N 51
UK 106

EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	30. toukokuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 276 final – LIITTEET
Asia:	LIITTEET asiakirjaan Ehdotus NEUVOSTON ASETUS unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2022 27 päivänä tammikuuta 2022 annetun asetuksen (EU) 2022/109 ja unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2023 sekä tällaisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta eräille syvänmeren kalakannoille vuosiksi 2023 ja 2024 30 päivänä tammikuuta 2023 annetun asetuksen (EU) 2023/194 muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 276 final – LIITTEET.

Liite: COM(2023) 276 final – LIITTEET



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 30.5.2023
COM(2023) 276 final

ANNEXES 1 to 2

LIITTEET

asiakirjaan

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2022 27 päivänä tammikuuta 2022 annetun asetuksen (EU) 2022/109 ja unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2023 sekä tällaisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta erälle syvänmeren kalakannoille vuosiksi 2023 ja 2024 30 päivänä tammikuuta 2023 annetun asetuksen (EU) 2023/194 muuttamisesta

LIITE I

Muutetaan asetuksen (EU) 2023/194 liitteet I A ja I D seuraavasti:

- (1) Korvataan liitteessä I A olevassa A osassa taulukko, joka koskee sardellia (*Engraulis encrasicolus*) ICES-suuralueilla 9 ja 10 sekä unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1, seuraavasti:

”

Laji:	Sardelli <i>Engraulis encrasicolus</i>	Alue:	9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANE/9/3411)
Espanja	2 183 ⁽¹⁾	Varo-TAC	
Portugali	2 381 ⁽¹⁾		
Unioni	4 564 ⁽¹⁾		
TAC	4 564 ⁽¹⁾		
⁽¹⁾	Tähän kiintiöön saa pyytää vain 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän syyskuuta 2023 välisenä aikana.		

”
”

- (2) Liitteessä I A olevassa B osassa:

- (a) korvataan taulukko, joka koskee pohjankatkarapua (*Pandalus borealis*) ICES-alueella 3a, seuraavasti:

”

Laji:	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	Alue:	3a (PRA/03A.)
Tanska	1 429 ⁽¹⁾	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	
Ruotsi	769 ⁽¹⁾		
Unioni	2 198 ⁽¹⁾		
TAC	4 117 ⁽¹⁾		
⁽¹⁾	Tähän kiintiöön saa pyytää vain 1 päivän tammikuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2023 välisenä aikana.		

”
”

- (b) lisätään taulukon, joka koskee pohjankatkarapua (*Pandalus borealis*) ICES-alueella 3a, jälkeen taulukko seuraavasti:

”

Laji:	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	Alue:	3a (PRA/03A.2.)
Tanska	pm ⁽¹⁾	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	
Ruotsi	pm ⁽¹⁾		
Unioni	pm ⁽¹⁾		
TAC	pm ⁽¹⁾		
⁽¹⁾	Tähän kiintiöön saa pyytää vain 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2024 välisenä aikana.		

”
”

(c) korvataan taulukko, joka koskee kilohailia ja sen kanssa saatuja sivusaaliita (*Sprattus sprattus*) ICES-alueella 3a, seuraavasti:

”

Laji:	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Sprattus sprattus</i>	Alue:	3a (SPR/03A.)
Tanska	pm	(1)(2)(3)	Analyttinen TAC
Saksa	pm	(1)(2)(3)	
Ruotsi	pm	(1)(2)(3)	
Unioni	pm	(1)(2)(3)	
TAC	pm	(2)	
(1)	Kiintiöstä saa olla valkoturskan ja koljan sivusaaliita enintään 5 prosenttia (OTH/*03A.). Valkoturskan ja koljan sivusaaliit, jotka luetaan kiintiöön tämän säännöksen nojalla, ja niiden lajien sivusaaliit, jotka luetaan kiintiöön asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 8 kohdan nojalla, saavat yhteenlaskettuina olla enintään 9 prosenttia kiintiöstä.		
(2)	Tähän kiintiöön saa pyytää vain 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2024 välisenä aikana.		
(3)	Kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja Yhdistyneen kuningaskunnan ja unionin vesille alueilla 2a ja 4. Tällaiset siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle.		

”
;

(d) korvataan taulukko, joka koskee kilohailia ja sen kanssa saatuja sivusaaliita (*Sprattus sprattus*) Yhdistyneen kuningaskunnan ja unionin vesillä ICES-suuralueella 4 ja Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä alueella 2a, seuraavasti:

”

Laji:	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Sprattus sprattus</i>	Alue:	Yhdistyneen kuningaskunnan ja unionin vedet alueella 4; Yhdistyneen kuningaskunnan vedet alueella 2a (SPR/2AC4-C)
Belgia	pm	(1)(2)	Analyttinen TAC
Tanska	pm	(1)(2)	
Saksa	pm	(1)(2)	
Ranska	pm	(1)(2)	
Alankomaat	pm	(1)(2)	
Ruotsi	pm	(1)(2)(3)	
Unioni	pm	(1)(2)	
Norja	pm	(1)	
Färsaaret	pm	(1)(4)	
Yhdistynyt kuningaskunta	pm	(1)	
TAC	pm	(1)	
(1)	Kiintiöön saa pyytää vain 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2024 välisenä aikana.		
(2)	Kiintiöstä saa olla valkoturskan sivusaaliita enintään 2 prosenttia (OTH/*2AC4C). Valkoturskan sivusaaliit, jotka luetaan kiintiöön tämän säännöksen nojalla, ja niiden lajien sivusaaliit, jotka luetaan kiintiöön asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 8 kohdan nojalla, saavat yhteenlaskettuina olla enintään 9 prosenttia kiintiöstä.		
(3)	Tuulenkalat mukaan luettuna.		
(4)	Voi sisältää sillin sivusaaliita enintään 4 prosenttia.		

”
;

(e) korvataan taulukko, joka koskee kilohailia (*Sprattus sprattus*) ICES-alueilla 7d ja 7e, seuraavasti:

”

Laji:	Kilohaili <i>Sprattus sprattus</i>	Alue:	7d ja 7e (SPR/7DE.)
Belgia	pm ⁽¹⁾	Analyttinen TAC	
Tanska	pm ⁽¹⁾		
Saksa	pm ⁽¹⁾		
Ranska	pm ⁽¹⁾		
Alankomaat	pm ⁽¹⁾		
Unioni	pm ⁽¹⁾		
Yhdistynyt kuningaskunta	pm ⁽¹⁾		
TAC	pm ⁽¹⁾		
⁽¹⁾ Kiintiöön saa pyytää vain 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2024 välisenä aikana.			

”;

- (3) Lisätään liitteessä I D oleviin taulukoihin, jotka koskevat i) pohjoisen kannan valkotonnikalaa (*Thunnus alalunga*) Atlantin valtamerellä linjan 5° N pohjoispuolella, ii) eteläisen kannan valkotonnikalaa Atlantin valtamerellä linjan 5° N eteläpuolella, iii) isosilmätonnikalaa (*Thunnus obesus*) Atlantin valtamerellä, iv) miekkakalaa (*Xiphias gladius*) Atlantin valtamerellä linjan 5° N pohjoispuolella, ja v) miekkakalaa Atlantin valtamerellä linjan 5° N eteläpuolella, seuraava:

”Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.”

LIITE II

Lisätään asetuksen (EU) 2022/109 liitteessä ID oleviin taulukoihin, jotka koskevat i) pohjoisen kannan valkotonnikalaa (*Thunnus alalunga*) Atlantin valtamerellä linjan 5° N pohjoispuolella, ii) eteläisen kannan valkotonnikalaa Atlantin valtamerellä linjan 5° N eteläpuolella, iii) isosilmätonnikalaa (*Thunnus obesus*) Atlantin valtamerellä, iv) miekkakalaa (*Xiphias gladius*) Atlantin valtamerellä linjan 5° N pohjoispuolella, ja v) miekkakalaa Atlantin valtamerellä linjan 5° N eteläpuolella, seuraava:

”Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.”